

# **Entscheidungen des Schweizerischen Bundesgerichts**

veröffentlicht im Jahre 2012

## **Amtliche Sammlung**

*138. Band, IV. Teil, 5. Heft*  
Strafrecht

# **Arrêts du Tribunal Fédéral Suisse**

publiés en 2012

## **Recueil officiel**

*138<sup>e</sup> volume, partie IV, 5<sup>e</sup> fascicule*  
Droit pénal

# **Decisioni del Tribunale federale svizzero**

pubblicate nel 2012

## **Raccolta ufficiale**

*Volume 138, parte IV, fascicolo 5*  
Diritto penale

Dieses Heft ist das letzte des Jahrgangs 2012, IV. Teil.  
Ce fascicule est le dernier de l'année 2012, partie IV.  
Questo fascicolo è l'ultimo dell'anno 2012, parte IV.

# Inhaltsverzeichnis — Table des matières — Sommario

Seite

- I. Strafgesetzbuch — Code pénal — Codice penale
31. Urkundenqualität eines E-Mails..... 209
- II. Strafprozessrecht — Procédure pénale — Procedura penale
32. Zulässigkeit der Beschwerde in Strafsachen; Zuständigkeit für die Untersuchung einer Straftat, insbesondere Tragweite des Grundsatzes der Verfahrenseinheit..... 214
33. Zulässigkeit der Beschwerde in Strafsachen; Ausstandsgesuch gegen einen Polizeibeamten..... 222
34. Berufsgeheimnis, Entsiegelung von Akten..... 225
35. Überwachung der Telefonanschlüsse von Drittpersonen; reformatorischer Entscheid des Bundesgerichts..... 232
36. Rechtsmittel bei impliziter Einstellung..... 241
37. Kostentragungspflicht der Privatklägerschaft bei Antragsdelikten; Kostentragung und Anspruch auf Entschädigung im Rechtsmittelverfahren..... 248
- Siehe auch S. 258 — Voir aussi p. 258 — Vedi anche pag. 258
- III. Strassenverkehr — Circulation routière — Circolazione stradale
- Siehe S. 258 — Voir p. 258 — Vedi pag. 258
- IV. Verfahren vor dem Bundesgericht — Procédure devant le Tribunal fédéral — Procedura davanti al Tribunale federale
38. Beschwerde in Strafsachen gegen einen Zwischenentscheid wegen Rechtsverweigerung; Beschwerdeberechtigung, Begriff des Geschädigten bei Verkehrsunfällen ohne Körperschaden ..... 258
- Siehe auch S. 214, 222, 232 — Voir aussi p. 214, 222, 232 — Vedi anche pagg. 214, 222, 232

13.03.2013